

Anmeldung

Cha-Jo An(안차조)

Tel.+Fax: 030-602 41 19

e-mail: anchajo@hotmail.com

Kim-Morris, Soon- Im(김순임)

Tel.: 030-8511541

e-mail: myobeop@hanmail.net

* Übernachtung+Vollverpflegung fürs
Wochenende: 50 € + 5 € f. Bettwäsche

* Seminarteilnehmer am 17.11.07:
8 €(Mittagessen+Kaffee)
und zum Abendessen werden alle
TeilnehmerInnen eingeladen
(koreanisches Essen)

* Am Freitagabend und Sonntagvormittag
findet unsere regulären Vollversammlung
statt.

* Anmeldung bis zum 28.10.2007



BUS X34 :

S+U Zoologischer Garten <=> Kladow, Kaserne Hottengrund
Fahrtdauer: ca 45 Min.

BUS 134:

S+U+DB(Die Bahn) Rathaus Spandau <=> Kladow, Kaserne
Hottengrund
Fahrtdauer: ca 30 Min.

Veranstaltungsort ist von der Bushaltstelle „Kaserne
Hottengrund“ 5 Min. zu Fuß entfernt.

* Bushaltstelle „Kaserne Hottengrund“ aussteigen, dann die
Kafkastr. entlang bis „Haus Kreisau“

한국여성성모임
KOREANISCHE
FRAUENGRUPPE
IN DEUTSCHLAND

재독한국여성모임 가을세미나에 초대합니다



Mahnwache am 15.08.07 für die ehemaligen
Zwangsprostituierten der japanischen Armee

Termin : 16-18.11.2007

Ort : Gästehaus Haus Kreisau, Kladow
Sakrower Kirchweg 79
14089 Berlin
Tel.: 030-36500240

Veranstalter: Die Koreanische Frauengruppe
in Deutschland

Hompage: www.koreanische-frauengruppe.de

초대의 글

재독한국여성모임 가을 세미나에 초대합니다. 이번 여성모임에서는 한일 여성공동저서인 '여성의 눈으로 본 한일 근현대사' (제 1장에서 3장까지)를 주제로 하여 두 젊은 여성 전문가들의 발제가 있을 후 함께 토론하는 열린 세미나의 장을 마련하였습니다.

지난 15년 동안 재독한국여성모임은 일본여성회와 함께 아시아 태평양 전쟁 당시 일본군 위안부 강제동원에 대한 공식적인 사과와 성노예 희생자들의 보상과 명예회복을 일본정부에 요구하는 투쟁을 해왔습니다. 오랜 시간의 연대활동 경험을 바탕으로 베를린 일본여성회와 함께 세미나를 준비하기에 이르렀습니다.

해방 62년을 맞이한 오늘, 한국의 식민역사의 전후 한일여성의 위치와 역할은 무엇이었으며 더불어 아시아 이주민여성으로서 현재 우리의 위치를 점검하는 시간을 여러분과 함께 하고 싶습니다.

부디 오셔서 뜻 있고 활발한 토론의 장을 만들어 주십시오.

2007년 10월 10일 재독한국여성모임 총무단 드림

Einladung

Liebe Freund/-innen

Liebe Mitglieder der Koreanischen Frauengruppe, wir laden Sie/Euch herzlich zu unserem Seminar ein. Auch in diesem Jahr haben wir ein offenes Seminar vorbereitet, in dem wir generationsübergreifend über das Thema "neuere koreanische und japanische Geschichte aus Sicht der Frauen" diskutieren wollen.

Das Geschichtsbuch, das wir als Grundlage für unser Seminar behandeln, haben die koreanischen und japanischen Frauen zusammen geschrieben.

Im diesen Seminar wollen wir an Hand dieses Buches (Kapitel 1bis 3) über die Stellung und die politischen Aktivitäten der Frauen in der Zeit vor und nach der Kolonialzeit informieren.

Hierzu haben wir zwei junge Wissenschaftlerinnen als Referentinnen eingeladen.

Darüber hinaus wollen wir diskutieren, ob es ein spezifisches Leben in dieser Gesellschaft als asiatische Migrant/-innen mit kolonialer Geschichte gibt.

Die seit über 15 Jahre anhaltende Solidaritätsarbeit mit der Japanischen Fraueninitiative in Berlin, vor allem über die Zwangsprostitution koreanischer Frauen durch die japanische Armee während der Asien-Pazifik-Krieges, führte zur Planung dieses Seminars.

Wir freuen uns auf Eure/Ihre Teilnahme an unserer Veranstaltung und hoffen auf reges Interesse.

Mit freundlichen Grüßen

Die Vorstandsfrauen der Koreanischen Frauengruppe in Deutschland

Programm

Freitag, 16.11.2007

17:00: : Ankunft
18:00: : Abendessen
20:00- : Informationsaustausch, Mitglieder/ Ortsgruppen berichten über ihre Aktivitäten

Samstag, 17.11.2007

08:00- : Frühstück
09:30-09:40: Begrüßung und Einführung
09:40-10:10: 1. Vortrag: Frau Jung-Hwa Han „Kultur vs. Zivilisation: Geschlechterordnung in der 'Moderne' Korea“
10:10-10:30: Fragen zum Thema, 10 Min. Pause
10:30-11:00: 2. Vortrag: Frau Juliane Boehm „Wirken und Bedeutung der koreanischen und japanischen Frauen während der Kolonialzeit „
11:00-11:20: Fragen zum Thema, 10 Min. Pause
11:20-12:00: Kennenlernrunde und Info zu den AG's

12:00-14:00: Mittagessen und Pause

14:00-15:00: Arbeitsgruppen:
AG 1: Schulbildung der Frauen in der Kolonialzeit
AG 2: rechtliche Stellung der Frauen in der Kolonialzeit
AG 3: offene Diskussion an Hand der Vorträge
15:00-15:30 : Kaffee
15:30-17:00: Bericht aus den Arbeitsgruppen
10 Min. Pause
17:10-17:30: Abschlussdiskussion
17:30-18:00: Auswertung und Planung der nächsten Seminar

Sonntag, 18.11.2007

09:30-12:00: Vollversammlung
-Jahresbericht des Vorstands und Kassenbericht
-Entlastung des Vorstands
-Neuwahl des Vorstands
-Vorberitung des nächsten Seminar
-Überprüfung des Protokolls, Auswertung